



# HOLY CROSS

## GREEK ORTHODOX CHURCH

859 First Street | Macon, Georgia 31201 | 478.621.0744 (office)  
[www.holycrossga.org](http://www.holycrossga.org) | Facebook: HolyCrossMaconGA

### Sunday, August 13, 2023

10<sup>th</sup> Sunday of Matthew

Translation of the Relics of St. Maximos the Confessor

Eothinon/Orthros Gospel: Tenth (John 21:1-14)

Mode of the Week: First/Πρώτος

QR Codes (scan with smart phone for service texts)

Orthros



Divine Liturgy



### Upcoming Schedule

<i>Today, August 13</i>	9:15am Orthros 10:30am Divine Liturgy on the 10 <sup>th</sup> Sunday of Matthew Coffee Fellowship and Bible Study in the Parish House after Liturgy
<i>Monday, August 14</i>	6:00pm Great Vespers and Encomia for the Dormition of the Theotokos
<i>Tuesday, August 15</i>	9:30am Orthros 10:30am Divine Liturgy on the Dormition of the Theotokos
<i>Wednesday, August 16</i>	5:45pm Vespers 7:00pm Adult Study Class (Intro to Orthodoxy)
<i>Thursday, August 17</i>	6:30pm Parish Council Meeting
<i>Saturday, August 19</i>	4:00pm Byzantine Chant Class 5:00pm Great Vespers
<i>Sunday, August 20</i>	9:15am Orthros 10:30am Divine Liturgy on the Sunday after the Dormition Visit and Procession of the Holy Icon of Panagia Prousiotissa 12:15pm Panagiri (Celebration) hosted by the Philoptochos in honor of the Feast of the Dormition of the Theotokos
<i>Tuesday, August 22</i>	5:30pm Great Vespers 7:00pm Adult Study Class (Intro to Orthodoxy)
<i>Wednesday, August 23</i>	9:30am Orthros 10:30am Divine Liturgy on the Feast of Panagia Prousiotissa (name day of the Chapel)
<i>Friday, August 25</i>	6:00pm Divine Liturgy on the eve of the Feast of Sts. Adrian and Natalia
<i>Saturday, August 26</i>	4:00pm Byzantine Chant Class 5:00pm Great Vespers
<i>Sunday, August 27</i>	9:15am Orthros 10:30am Divine Liturgy on the 12 <sup>th</sup> Sunday of Matthew and the Feast of St. Phanourios Blessing of Phanouropites at the end of the Liturgy Coffee Fellowship and Bible Study in the Parish House after Liturgy
<i>Tuesday, August 29</i>	9:30am Orthros 10:30am Divine Liturgy for the Commemoration of the Beheading of St. John the Baptist

**Upcoming Epistle Readers:** (8/20) Aleca Hortman, Cleo Bennette; (8/27) George Saratsiotis, Isabelle Saratsiotis  
**Upcoming Ushers:** (8/14) Cristina L.; (8/15) Maria M.; (8/16) David Z.; (8/19) Cheryl+Eric S.; (8/20) Cleo B, Kiki K  
**Upcoming Video Operators:** (8/15) Cristina L.; (8/20) Natalia S.; (8/23) Joanna P.; (8/27) Christina D.  
**Upcoming Fellowship Hosts:** (8/20) Philoptochos; (8/27) Mandi Saratsiotis; (9/3) Christina Danforth

### Our Parish Hymn of the Holy Cross of Christ:

Save, O Lord, save your people and bless Your inheritance. Give victory to those who battle evil and protect us all by Your Holy Cross.

Σώσον Κύριε τὸν λαόν σου καὶ εὐλόγησον τὴν κληρονομίαν σου, νίκας τοῖς βασιλεῦσι κατὰ βαρβάρων δωρούμενος καὶ τὸ σὸν φυλάττων διὰ τοῦ Σταυροῦ σου πολίτευμα.

**To our Visitors and Guests:** We extend a **warm welcome** to all worshiping with us today! While Holy Communion, following ancient practice, is reserved for Orthodox Christians, non-Orthodox may receive the blessed bread (antidoron) offered at the conclusion of the service.

**Please join us in the Parish House after the Divine Liturgy for Coffee Fellowship!**

## Epistle Reading

Γένοιτο, Κύριε, τὸ ἔλεός σου ἐφ' ἡμᾶς,  
καθάπερ ἠλπίσαμεν ἐπὶ σέ.

Στίχ. Ἀγαλλιᾶσθε, δίκαιοι, ἐν Κυρίῳ·  
τοῖς εὐθέσι πρέπει αἴνεσις.

+++

Πρὸς Κορινθίους Α' Ἐπιστολῆς  
Παύλου τὸ ἀνάγνωσμα.

+++

Ἀδελφοί, ὁ Θεὸς ἡμᾶς τοὺς  
Ἀποστόλους ἐσχάτους ἀπέδειξεν ὡς  
ἐπιθανατίους, ὅτι θέατρον  
ἐγενήθημεν τῷ κόσμῳ καὶ ἀγγέλοις  
καὶ ἀνθρώποις. Ἡμεῖς μωροὶ διὰ  
Χριστόν, ὑμεῖς δὲ φρόνιμοι ἐν  
Χριστῷ· ἡμεῖς ἀσθενεῖς, ὑμεῖς δὲ  
ἰσχυροί· ὑμεῖς ἔνδοξοι, ἡμεῖς δὲ  
ἄτιμοι. Ἄχρι τῆς ἄρτι ὥρας καὶ  
πεινῶμεν καὶ διψῶμεν καὶ  
γυμνητεύομεν καὶ κολαφιζόμεθα καὶ  
ἀστατοῦμεν καὶ κοπιῶμεν  
ἐργαζόμενοι ταῖς ἰδίαις χερσίν·  
λοιδορούμενοι εὐλογοῦμεν,  
διωκόμενοι ἀνεχόμεθα,  
δυσφημούμενοι παρακαλοῦμεν· ὡς  
περικαθάρματα τοῦ κόσμου  
ἐγενήθημεν, πάντων περίψημα, ἕως  
ἄρτι. Οὐκ ἐντρέπων ὑμᾶς γράφω  
ταῦτα, ἀλλ' ὡς τέκνα μου ἀγαπητὰ  
νουθετῶ. ἐὰν γὰρ μυρίουσ  
παιδαγωγοὺς ἔχητε ἐν Χριστῷ, ἀλλ'  
οὐ πολλοὺς πατέρας· ἐν γὰρ Χριστῷ  
Ἰησοῦ διὰ τοῦ Εὐαγγελίου ἐγὼ ὑμᾶς  
ἐγέννησα. Παρακαλῶ οὖν ὑμᾶς,  
μιμηταὶ μου γίνεσθε.

Let Your mercy, O Lord, be upon  
us, as we hope in You.

Verse: Rejoice greatly in the Lord,  
O righteous ones; praise is fitting  
for the upright. (Psalm 32)

+++

The reading is from Paul's First  
Letter to the Corinthians. (4:9-16)

+++

Brethren, God has exhibited us  
apostles as last of all, like men  
sentenced to death; because we  
have become a spectacle to the  
world, to angels and to men. We are  
fools for Christ's sake, but you are  
wise in Christ. We are weak, but  
you are strong. You are held in  
honor, but we in disrepute. To the  
present hour we hunger and thirst,  
we are ill-clad and buffeted and  
homeless, and we labor, working  
with our own hands. When reviled,  
we bless; when persecuted, we  
endure; when slandered, we try to  
conciliate; we have become, and are  
now, as the refuse of the world, the  
off-scouring of all things. I do not  
write this to make you ashamed,  
but to admonish you as my beloved  
children. For though you have  
countless guides in Christ, you do  
not have many fathers. For I  
became your father in Christ Jesus  
through the gospel. I urge you,  
then, be imitators of me.

## The Holy Gospel Reading according to St. Matthew (17:14-23)

### 10<sup>th</sup> Sunday of Matthew

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἄνθρωπός τις  
προσηλθεν τῷ Ἰησοῦ, γονυπετῶν  
αὐτὸν καὶ λέγων· Κύριε, ἐλέησόν μου  
τὸν υἱόν, ὅτι σεληνιάζεται καὶ κακῶς  
πάσχει· πολλάκις γὰρ πίπτει εἰς τὸ  
πῦρ καὶ πολλάκις εἰς τὸ ὕδωρ. καὶ  
προσήνεγκα αὐτὸν τοῖς μαθηταῖς σου,  
καὶ οὐκ ἠδυνήθησαν αὐτὸν  
θεραπεῦσαι. ἀποκριθεὶς δὲ ὁ Ἰησοῦς  
εἶπεν· Ὡ γενεὰ ἄπιστος καὶ  
δυστραμμένη! ἕως πότε ἔσομαι μεθ'  
ὑμῶν; ἕως πότε ἀνέξομαι ὑμῶν;  
φέρετέ μοι αὐτὸν ὧδε. καὶ ἐπετίμησεν  
αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, καὶ ἐξῆλθεν ἀπ'  
αὐτοῦ τὸ δαιμόνιον καὶ ἐθεραπεύθη ὁ  
παῖς ἀπὸ τῆς ὥρας ἐκείνης. Τότε  
προσελθόντες οἱ μαθηταὶ τῷ Ἰησοῦ  
κατ' ἰδίαν εἶπον· Διατί ἡμεῖς οὐκ  
ἠδυνήθημεν ἐκβαλεῖν αὐτό; ὁ δὲ  
Ἰησοῦς εἶπεν αὐτοῖς· Διὰ τὴν  
ἀπιστίαν ὑμῶν. ἀμὴν γὰρ λέγω ὑμῖν,  
ἐὰν ἔχητε πίστιν ὡς κόκκον σινάπεως,  
ἐρεῖτε τῷ ὄρει τούτῳ, μετάβηθι  
ἐντεῦθεν ἐκεῖ, καὶ μεταβήσεται· καὶ  
οὐδὲν ἀδυνατήσει ὑμῖν. τοῦτο δὲ τὸ  
γένος οὐκ ἐκπορεύεται εἰ μὴ ἐν  
προσευχῇ καὶ νηστεία.  
Ἀναστρεφομένων δὲ αὐτῶν εἰς τὴν  
Γαλιλαίαν εἶπεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς·  
Μέλλει ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου  
παραδίδοσθαι εἰς χεῖρας ἀνθρώπων  
καὶ ἀποκτενοῦσιν αὐτόν, καὶ τῇ τρίτῃ  
ἡμέρᾳ ἐγερθήσεται.

At that time, a man came up to  
Him and kneeling before Him  
said, "Lord, have mercy on my  
son, for he is an epileptic and he  
suffers terribly; for often he falls  
into the fire, and often into the  
water. And I brought him to Your  
disciples, and they could not heal  
him." And Jesus answered, "O  
faithless and perverse generation,  
how long am I to be with you?  
How long am I to bear with you?  
Bring him here to me." And Jesus  
rebuked him, and the demon  
came out of him, and the boy was  
cured instantly. Then the disciples  
came to Jesus privately and said,  
"Why could we not cast it out?"  
He said to them, "Because of your  
little faith. For truly I say to you, if  
you have faith as a grain of  
mustard seed, you will say to this  
mountain, 'Move hence to yonder  
place,' and it will move; and  
nothing will be impossible to you.  
But this kind never comes out  
except by prayer and fasting." As  
they were gathering in Galilee,  
Jesus said to them, "The Son of  
man is to be delivered into the  
hands of men, and they will kill  
Him, and He will be raised on the  
third day."

# HOLY CROSS

## GREEK ORTHODOX CHURCH

Rev. Fr. Theodore Ehmer

Προϊστάμενος/Presiding Priest

E-mail: [frtheodore@holycrossga.org](mailto:frtheodore@holycrossga.org)

Cell: 770.256.0290

Office Days: Tuesday through Friday: call or email Fr. for appointment

Holy Confession: call or email Fr. to schedule

### Bulletin for the week of August 13, 2023

**Ushers on Duty:** Cheryl and Erick Schwatzkopf

**Video:** Gray Y./David N. **Altar Servers:** All Adult/Youth Servers

**Epistle Readers:** Kostas Iakovides (Greek), Panos Drakopoulos (Eng.)

**Fellowship Host (Thank You!):** Christine and Ron Sprouse



### Today our Holy Orthodox Church commemorates:

+ Apodosis (Leave-taking) of the Transfiguration

Many great feasts of the Church calendar have the initial celebration and an "after-feast" which concludes today.

+ Translation of the relics of our Devout Father Maximos the Confessor (+662)

The divine Maximus, who was from Constantinople, sprang from an illustrious family. He was a lover of wisdom and an eminent theologian. At first, he was the chief private secretary of the Emperor Heraclius and his grandson Constans. But when the Monothelite heresy became predominant in the royal court, out of hatred for this error the Saint departed for the Monastery at Chrysopolis (Scutari), of which he later became the abbot. When Constans tried to constrain him either to accept the Monothelite teaching, or to stop speaking and writing against it - neither of which the Saint accepted to do - his tongue was uprooted and his right hand was cut off, and he was sent into exile, where he reposed in 662. At the time only he and his few disciples were Orthodox in the East. We celebrate the translation of his holy relics today and the memory of his repose on January 21.

+ The Lauded and All-Blessed Irene, founder of the venerable Monastery of Christ the Almighty Savior (+1134)

+ Our Devout Father Dorotheos of Gaza (+6<sup>th</sup> century)

Saint Dorotheos was born in Antioch, Syria, in the year 506 or 508 A.D. He began his education very early in life and profited from the social status of his parents. He received a classical education in the Greco-Roman world, which included medical studies, thus allowing him to work as a physician. Despite his great mind, Dorotheos yearned for a life of seclusion in the monastery. He inquired through letters with the holy men Barsamuphius and John (see February 6th) as how to begin the process towards monasticism. Many of these letters exist to this day and provide insight to the life of Dorotheos and his relationship with his mentors.

Through the intercessions of Your Saints, O God, have mercy on us and save us. Amen.

### Variable Hymns of the Day in the Divine Liturgy of St. John Chrysostom (page 8 in the Pew Book):

- Hymn of the Transfiguration (Μετεμορφώθης εν τω όρει, Grave Mode):

You were transfigured upon the mountain, O Christ our God, showing to Your disciples Your glory as much as they could bear. Do also in us, sinners though we may be, shine Your everlasting light, by the intercessions of the Theotokos, O Giver of light. Glory to You. (sung before the Small Entrance and after the Hymn of the Resurrection)

- Special Entrance Hymn (2<sup>nd</sup> Mode):

For with You, Lord, is the fountain of life; in Your light we shall see light. Save us, O Son of God, who were transfigured on Mt. Tabor. We sing to You, Alleluia.

- Weekly Resurrectional Hymn (Του λίθου σφραφισθέντος, First Mode):

The stone having been sealed by the Pharisees and chief priests, \* and Your all-immaculate body being guarded by soldiers, \* You rose on the third day, O Lord and Savior, granting life unto the world. \* Then the powers of the heavens cried out to You, O Giver of Life, and shouted, \* "Glory to Your resurrection, O Christ! \* Glory to Your eternal rule! \* Glory to Your plan for saving us, only benevolent God!"

- Hymn of the Holy Cross is not sung today due to the leave-taking of a great feast.

- The Kontakion of the Transfiguration (Επι του όρους μετεμορφώθης, Grave Mode):

Upon the mountain were You transfigured, and Your disciples beheld Your glory as far as they were able, O Christ our God; so that when they would see You crucified they might understand that Your Passion was deliberate, and declare to the world that in truth You are the Father's radiance.

- Communion Hymn (from Psalm 87):

We shall walk in the light of the glory of Your face, O Lord, forever. Alleluia.

## Guidance, Prayer Requests, and Announcements

### This Week's Daily Scripture Readings and Fasting Guidance:

**Sunday (8/13—Wine+Oil):** John 21:1-14; I Corinthians 4:9-16; Matthew 17:14-23

**Monday (8/14—Strict Fast):** II Corinthians 2:3-15; Matthew 23:13-22

**Tuesday (8/15—Dormition of the Theotokos—No Fasting):** Luke 1:39-49, 56; Philippians 2:5-11; Luke 10:38-42, 11:27-28

**Wednesday (8/16—Strict Fast):** I Timothy 3:13-16, 4:1-5; Luke 9:51-57, 10:22-24, 13:22

**Thursday (8/17—No Fasting):** II Corinthians 4:1-12; Matthew 24:13-28

**Friday (8/18—Strict Fast):** II Corinthians 4:13-18; Matthew 24:27-33, 42-51

**Saturday (8/19—No Fasting):** I Corinthians 1:3-9; Matthew 19:3-12

### Prayer Requests:

Fr. Symeon (mission priest supported by our parish), Panteleimon, Michael, Evthalia, Kassiani, Michael, Dimitrios, Georgia, Pavlos, Jill, Betty, David, Chris, Irene, Valerie, Dianna, Keith, Jeannie, Dawn, Kenneth, Samuel, Hermione, Emmanuel, Mary, Kay, Helen, Nikki, Sedky, Mena, Austin, Kiley, Garrett, Andy, Heather, Carolina, Maria, Laurie, Lindsey, Randy, Raymond, Marina, Effie, Christina, Ashley, Foster, Peggy, Lynn, Dimitri, Stelianos, Denna

### Prayers for those recently reposed:

Hines (+July 3), Clement (+July 15), Eugenia (+July 16), Dimitra (+July 19), Marty (+August 4), Rose (+August 6)

### Prayers for expecting mothers:

Katina B., Maggie B.

### Prayers for Military Personnel and Their Families:

Aubriana Butchko, Kyle Glotzbach, Robert Ice, Aaron Vrahiotes, Aleksander Zajac

### Prayers for our Catechumens and Inquirers into the Orthodox Church:

Bobbie, Chad, CJ, Jace, Jessica, Nate and pray for those who are seeking Christ and His Church!

### Weekly Wisdom of the Fathers:

**St. Joseph the Hesychast (+1959)** speaks to us of the ethos of the Theotokos and Ever-Virgin Mary and our relation to her: "I cannot describe to you how much our Panagia likes chastity and purity. Since she is the only pure Virgin, she wants and loves everyone to be like that (chaste and pure in soul). As soon as we cry out to her she rushes to our help. You don't even finish saying, 'All-holy Theotokos, help me' and at once, like lightning, she shines through the nous and fills the heart with illumination. She draws the nous to prayer and the heart to Love."

### Upcoming Celebrations This Week

**Name Days—Chronia Polla, Many Years!**

August 15: Paula Cacavias, Paige Crouse, Panos Drakopoulos, Marianna Filimon, Mary Hornbaker, Marianna Lane, Maria Mahoney, Maria McCluskey, Chloe Morris, Indie Day Morris, Maria Murphy, Lisa Needham, Despina Passias, Mary Katherine Saratsiotis, Marie-Louise Saratsiotis, Maria Spicer, Ron Sprouse, Peter Tsamolias, Mary Klaire Zoumberis

**Birthdays—Happy Birthday!**

August 13: Presvytera Stacey Ehmer

August 15: Marcela Chiorescu

August 16: Lisa Needham

August 17: Sofia Lekas, Nikitis Zoumberis

**Anniversaries—Congratulations!**

August 19: Despina and Arty Passias

(If you have a celebration that did not make it into the bulletin, please e-mail Fr. Theodore!)

### Announcements:

\* **Shut-Ins:** If you know of anyone who is unable to come to the Church because of illness, age, or any other reason, please contact Fr. Theodore so that he can visit with them, pray with them, and administer to them the Holy Mysteries.

\* For those that are interested in learning more about the Orthodox Christian faith, we are conducting our **Intro to Orthodoxy/Catechumen classes** (usually) online by Zoom meeting (next meeting is planned for Wednesday, August 16 after Vespers at 7:00pm). Please contact Fr. Theodore for more information!

\* **GREEK FESTIVAL:** Please mark your calendars for this year's festival: October 20-22. Also, please save the date for October 19 for set-up! Please refer to the bulletin email for more festival info and links! Preparation dates: Dolmades (September 30). We are asking each family to sell 5 books for the Raffle Drawing. Please see Natalia to get your tickets if you have not already. If you would like to order Festival apparel, please do so by August 31. There are samples to be seen in the bookstore!

\* **Youth:** Short Dormition-related activity after the Divine Liturgy today, please plan on staying! Sunday School will be begin on Sunday, September 17 after Holy Communion.

\* Be sure to Save the Date for the **2<sup>nd</sup> Annual Cross Dive** which will be taking place on the afternoon of Saturday, September 9 at Lake Tobesofkee. The registration is live on the Church's website. Be sure to purchase your ticket online ([holycrossga.org/cross-dive](http://holycrossga.org/cross-dive)) and register your high schooler for the Dive!

\* Philoptochos: The **Panagia Panagiri** will be taking place after Liturgy on Sunday, August 20 in place of the coffee fellowship. We will also have the visit of the Panagia Prousiotissa icon on this day!